

Włochy-Rzym: Usługi ubezpieczenia medycznego

OJ S 136/2015 17/07/2015

Ogłoszenie o zamówieniu

Usługi

Dyrektywa 2004/18/WE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

---

### I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali

Adres pocztowy: Via Pinciana 35

Miejscowość: Roma

Kod pocztowy: 00198

Państwo: Włochy

Osoba do kontaktów: Massimiliano Zolo

E-mail: [massimiliano.zolo@cassaragionieri.it](mailto:massimiliano.zolo@cassaragionieri.it)

Tel.: +39 0684467403

Faks: +39 0684467244

**Adresy internetowe:**

Ogólny adres instytucji zamawiającej: <http://www.cassaragionieri.it>

**Więcej informacji można uzyskać pod:**

adresem podanym powyżej

**Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem:**

adresem podanym powyżej

**Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać:** Oficjalna

nazwa: Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali CNPR

Adres pocztowy: Via Pinciana 35

Miejscowość: Roma

Kod pocztowy: 00198

Państwo: Włochy

Osoba do kontaktów: Ufficio Protocollo

### I.2. Rodzaj instytucji zamawiającej

Inna: ente previdenziale associativo senza scopi di lucro con personalità giuridica di diritto privato secondo le disposizioni del decreto legislativo 30.6.1994 n. 509

### I.3. Główny przedmiot działalności

Ochrona socjalna

### I.4. Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

---

### II.1. Opis

#### II.1.1.

## **Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą**

Procedura aperta in ambito comunitario per l'affidamento dei servizi assicurativi «ramo danni — autorizzazione Infortuni e malattia» relativi alla stipula di una «polizza assicurativa sanitaria» a favore degli Iscritti e dei dipendenti dell'Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali.

### **II.1.2. Rodzaj zamówienia i miejsce świadczenia lub realizacji**

Usługi

Kategoria usług: nr 6: Usługi finansowe a) Usługi ubezpieczeniowe b) Usługi bankowe i inwestycyjne

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: Le garanzie valgono senza limiti territoriali.

Kod NUTS

### **II.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego

### **II.1.4. Informacje na temat umowy ramowej**

### **II.1.5. Krótki opis zamówienia lub zakupu**

Procedura aperta in ambito comunitario per l'affidamento dei servizi assicurativi «ramo danni — autorizzazione Infortuni e malattia» relativi alla stipula di una «polizza assicurativa sanitaria» a favore degli Iscritti e dei dipendenti dell'Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali.

### **II.1.6. Kody CPV**

66512220 Usługi ubezpieczenia medycznego

### **II.1.7. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

### **II.1.8. Części**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

### **II.1.9. Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

## **II.2. Wielkość lub zakres zamówienia**

### **II.2.1. Całkowita wielkość lub zakres**

Szacunkowa wartość bez VAT: 19 469 250 EUR

### **II.2.2. Informacje o opcjach**

Opcje: tak

Opis opcji: La Stazione Appaltante si riserva di esercitare la facoltà di cui all'articolo 57, comma 5 lettera b) del D.Lgs.163/2006 per un periodo massimo di ulteriori 12 mesi decorrenti dalla data di scadenza del contratto originario.

### **II.2.3. Informacje o wznowieniach**

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

## **II.3. Czas trwania zamówienia lub termin realizacji**

Okres w miesiącach: 48 (od udzielenia zamówienia)

## **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

---

### **III.1. Warunki dotyczące zamówienia**

#### **III.1.1. Wymagane wadia i gwarancje**

Una cauzione provvisoria, nella misura e nei modi previsti dall'articolo 75 del Codice, pari al 2 % dell'importo complessivo stimato dei servizi oggetto d'Appalto. Tale cauzione provvisoria, dovrà avere validità minima superiore di 180 (centottanta) giorni a quella fissata come termine di presentazione delle Offerte. La cauzione provvisoria dovrà inoltre contenere formalmente ed espressamente: (i) rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 Cod. Civ. nonché la volontà e l'intenzione di voler restare obbligato in solido con il debitore; (ii) rinuncia ad eccepire la decorrenza dei termini di cui all'art. 1957 Cod. Civ.; (iii) l'impegno ad effettuare il pagamento a prima e semplice richiesta scritta a mezzo lettera raccomandata e, comunque, non oltre 15 (quindici) giorni dalla ricezione della richiesta stessa, cui peraltro non potrà essere opposta alcuna eccezione da parte del fideiussore, anche nell'eventualità di opposizione proposta dal debitore o da altri soggetti interessati ed anche nel caso che il debitore sia dichiarato nel frattempo fallito, ovvero sottoposto a procedure concorsuali o posto in liquidazione; (iv) a pena di esclusione l'impegno di un fideiussore a rilasciare la cauzione definitiva per l'esecuzione del Contratto di cui all'art. 113 del Codice, qualora il Concorrente risultasse Aggiudicatario. Nel caso di RTI da costituire, la cauzione deve essere intestata a tutte le Imprese e sottoscritta sia dall'Impresa capogruppo sia dalla/e mandante/i. Nel caso di RTI già costituito, la cauzione deve essere intestata a tutte le Compagnie e sottoscritta dalla Compagnia capogruppo. In caso di cauzione assicurativa si precisa che le Compagnie partecipanti alla Gara non potranno garantire per sé stesse.

#### **III.1.2. Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących**

Fondi propri dell'Associazione.

#### **III.1.3. Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie**

Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it) — sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

#### **III.1.4. Warunki realizacji umowy**

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom: nie

### **III.2. Warunki udziału**

#### **III.2.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków: Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it) — sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

#### **III.2.2. Zdolność ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis warunków: Il Concorrente deve aver effettuato una raccolta totale premi, riferita al Ramo, in Italia, desumibile dal bilancio della Compagnia o dal bilancio consolidato del gruppo cui appartiene non inferiore a:

45 000 000 EUR (quarantacinque milioni) complessivamente nell'ultimo triennio [2012, 2013, 2014], per il Ramo.

15 000 000 EUR (quindici milioni) nell'anno 2014, per il Ramo.

Per le rappresentanze e le controllate italiane di Compagnie aventi sede nell'Unione europea i

limiti di cui sopra devono intendersi riferiti ai premi totali raccolti in Italia dalla rappresentata o controllante.

Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it)  
— sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

### **III.2.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

### **III.2.4. Informacje o zamówieniach zastrzeżonych**

## **III.3. Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi**

### **III.3.1. Informacje dotyczące określonego zawodu**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu: tak  
Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych:  
Possono partecipare alla Gara le Compagnie, unicamente tramite le proprie direzioni generali, rappresentanze generali o gerenze, aventi legale rappresentanza e stabile organizzazione in Italia e in possesso:

— per i soggetti aventi sede legale nel territorio della Repubblica Italiana, dell'autorizzazione rilasciata dall'IVASS all'esercizio in Italia nel Ramo,

— per i soggetti aventi sede legale in un altro Stato membro della U.E., della comunicazione (o il silenzio assenso) di cui all'art. 23 — comma 4 — del D.lgs. n. 209/2005 e s.m.i., che permette di operare in regime di stabilimento sul territorio della Repubblica Italiana nel Ramo per il tramite di una propria sede secondaria ovvero di aver ricevuto la comunicazione di cui all'art. 24 — comma 2 — del D.Lgs. n. 209/2005 e s.m.i., che permette di operare in regime di libertà di prestazione sul territorio della Repubblica Italiana nel Ramo nonché di aver comunicato all'Ufficio del Registro di Roma ed all'IVASS la nomina del proprio rappresentante fiscale.

Possono quindi partecipare le Compagnie appartenenti a Stati membri dell'U.E. purché producano documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi Paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti per la qualificazione e partecipazione dei Concorrenti italiani, come previsto dall'articolo 47, comma 2, del Codice, salvo il disposto dell'art. 38, comma 5, del Codice.

### **III.3.2. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia: nie

## **Sekcja IV: Procedura**

---

### **IV.1. Rodzaj procedury**

#### **IV.1.1. Rodzaj procedury**

Otwarta

#### **IV.1.2. Informacje o ograniczeniu liczby zaproszonych kandydatów**

#### **IV.1.3. Zmniejszenie liczby rozwiązań lub ofert podczas negocjacji lub dialogu**

### **IV.2. Kryteria udzielenia zamówienia**

#### **IV.2.1. Kryteria udzielenia zamówienia**

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia; wszystkie kryteria są wymienione tylko w dokumentacji zamówienia

#### **IV.2.2. Informacje na temat aukcji elektronicznej**

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna: nie

#### **IV.3. Informacje administracyjne**

##### **IV.3.1. Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą**

1

##### **IV.3.2. Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania**

nie

##### **IV.3.3. Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego**

Dokumenty odpłatne: nie

##### **IV.3.4. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**

14.9.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**

##### **IV.3.6. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału**

włoski.

##### **IV.3.7. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

Okres w dniach: 180 (od ustalonej daty składania ofert)

##### **IV.3.8. Warunki otwarcia ofert**

Data: 17.9.2015 - 10:00

Miejsce:

Sede CNPR Roma, Via Pinciana 35.

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert: tak

Informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia: Rappresentanti legali o delegati con delega.

#### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

---

##### **VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

##### **VI.2. Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

##### **VI.3. Informacje dodatkowe**

##### **VI.4. Procedury odwoławcze**

###### **VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Tribunale amministrativo Regionale per il Lazio sede di Roma

Adres pocztowy: Via Flaminia 189

Miejscowość: Roma

Kod pocztowy: 00196

Państwo: Włochy  
Tel.: +39 06328721

**VI.4.2. Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: TAR Lazio.

**VI.4.3. Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

**VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia**

14.7.2015